



*Misión Permanente de Guatemala ante las Naciones Unidas*  
57 Park Avenue New York, NY. 10016 Tel. (212) 679-4760 Fax. (212) 685-8741  
[www.guatemalaun.org](http://www.guatemalaun.org)

---

(Verificar al momento de su lectura)

**INTERVENCIÓN DEL REPRESENTANTE PERMANENTE DE GUATEMALA  
ANTE LAS NACIONES UNIDAS EN EL DEBATE DEL CONSEJO  
DE SEGURIDAD: INFORME DE LA MISIÓN DE ADMINISTRACIÓN  
PROVISIONAL DE LAS NACIONES UNIDAS EN KOSOVO**

Nueva York, 8 de febrero de 2012

**Señor Presidente:**

Agradezco al Secretario General por su informe sobre la Misión de Administración Provisional de las Naciones Unidas en Kosovo (UNMIK) contenido en el documento S/2012/72. Asimismo permítame saludar y agradecer al Representante Especial del Secretario General, Farid Zarif por la puntual presentación del informe.

**Señor Presidente:**

El informe objeto de este debate no deja dudas sobre la importante función que UNMIK cumple en Kosovo. Expresamos nuestro respaldo a la Misión y la alentamos a que continúe desempeñando su mandato de conformidad con la resolución 1244 (1999) para todas las actividades realizadas en Kosovo. Esto incluye toda presencia internacional, como es el caso de EULEX y KFOR que además deben actuar con estricta neutralidad e imparcialidad.

Expresamos nuestra preocupación con la situación de seguridad en el norte de Kosovo, que no sólo genera desafíos adicionales para las Naciones Unidas sino que impacta negativamente en el diálogo entre las partes. Alentamos a Pristina y Belgrado a que asuman la responsabilidad de reducir la tensión y continúen empleando una retórica positiva en sus comunicaciones.

Vemos con buenos ojos que las partes se estén empeñando en resolver sus diferencias a través del diálogo, como se evidencia con las recientes rondas facilitadas por la Unión Europea. En ese sentido, reconocemos la contribución que este diálogo ha tenido en solventar cuestiones prácticas, especialmente aquellas con repercusión directa en la vida diaria de la población.

Notamos del Informe del Secretario General que se han alcanzado algunos acuerdos que esperamos puedan operacionalizarse pronto para la normalización de la situación en el norte, como es el de la gestión integrada de paso (*crossing points*). El tema de los puestos de seguridad y las recientes protestas son lamentables. Además, nos inquieta la noticia del referendo programado para mediados de febrero por parte de las autoridades municipales del norte de Kosovo.

En realidad, estos acontecimientos nos recuerdan que no es posible desligar la situación en el terreno de las posiciones sobre el estatuto jurídico (*legal status*) de Kosovo. Debe renunciarse a la violencia así como a actos unilaterales, y es necesario evitar cambios en el estatuto jurídico (*legal status*) por la fuerza. Hacemos un llamado a las partes a continuar con el diálogo sobre las cuestiones pendientes de resolver para encontrar una solución firme y duradera. Coincidimos con la UNMIK en que ha llegado el momento de demostrar el valor y pragmatismo necesario para lograr progreso sustantivo en esta materia.

**Señor Presidente:**

Tomamos nota del informe sobre las actividades de EULEX. Consideramos importante consolidar los esfuerzos para avanzar el estado de derecho en Kosovo. Desde nuestra propia experiencia hemos aprendido de primera mano que el fortalecimiento del estado de derecho constituye un imperativo para alcanzar la paz, justicia y combatir la impunidad.

También hemos seguido con atención las denuncias formuladas por Serbia contra autoridades kosovares en relación con el tráfico de órganos. Notamos que el Fiscal Principal, Clint Williamson ha asumido sus funciones. También observamos que en el informe sobre las actividades de EULEX la investigación es referida como compleja y cubriendo varias jurisdicciones. Esperamos que toda denuncia sea investigada minuciosamente y que los responsables sean enjuiciados. Por lo tanto, sería deseable que se alcanzara un arreglo que pudiera involucrar a la UNMIK en el proceso de depuración de estas denuncias.

Gracias, Señor Presidente.